



1111 W. 35th Street  
Chicago, IL 60609 USA  
Customer Service: (773) 869-1234  
www.triplite.com

## SUPER 10+TEL SUPER 10+TEL DELUXE SUPER 10+TEL DBS

*Surge Suppressors*

The Super 10 Series of quality surge suppressors protect your sensitive equipment from spikes, surges and line noise on the AC power line. Super 10+TEL and Super 10+TEL Deluxe models also protect your equipment on two telephone lines simultaneously. Super 10+TEL DBS safeguards a single telephone line and two coaxial lines to protect all your home electronics: satellite, home theater, computer, Web TV, cable modem, PC TV, TV/VCR, Stereo, DVD and more.

### FEATURES

#### **"UNSWITCHED" Receptacles**

AC power is always present at these two receptacles whenever your Surge Suppressor is plugged into a live 120V AC outlet. Use these receptacles to power equipment you want to remain ON constantly, such as a fax machine or clock. Note: These receptacles are not controlled by the "RESET"(ON)/"OFF" Switch. **DO NOT OVERLOAD** these receptacles. **Connect equipment having a total current draw of up to 12 amps. Each outlet can handle up to 12 amps, but do not exceed a total load of 12 amps for both outlets.**

#### **Illuminated "RESET"(ON)/"OFF" Switch & Circuit Breaker**

This switch serves two functions: 1) it turns the eight unmarked receptacles ON or OFF; and 2) it serves as a resettable circuit breaker for the eight unmarked receptacles. This switch will illuminate RED whenever your Surge Suppressor is plugged into a live 120V AC outlet and the switch is in the "RESET" (ON) position. This indicates 120V AC power is present at the receptacles. If the current draw of the equipment connected to the unmarked receptacles exceeds 15 amps for longer than a few seconds, the circuit breaker will open (trip) to prevent possible damage. When the circuit breaker trips, the switch will no longer be illuminated and will move to the "OFF" position. Remove the overload and allow the breaker to cool for one minute before depressing the switch to "RESET."

#### **Diagnostic Indicator Lights**

- **LINE OK (Green Indicator Light) (ALL MODELS)**

Indicates 120V AC power is present with no wiring faults detected. When this LED is illuminated, AC power is safe for connected equipment.

- **FAULT (Red Indicator Light) (ALL MODELS)**

Indicates a wiring fault has been detected. If this LED illuminates at any time the unit is plugged in, the fault should be repaired by a qualified electrician as soon as possible. This LED indicates that phases are reversed, ground is missing or some other sort of wiring error exists in the circuit the Surge Suppressor is plugged into. Carefully check the AC receptacle the Surge Suppressor is plugged into. The receptacle must be tight and securely grounded. A loose AC receptacle may cause the Fault indicator light to illuminate. The Fault detector circuitry will light for most common wiring faults, but will not necessarily detect every possible type of fault.



**NOTE!**

If, after inspection by a qualified electrician, a wiring fault is not detected, the Fault indicator light may be indicating that the surge suppression components have been compromised as a result of surge damage. Even if the surge suppressor is providing AC power at all of the receptacles, it may not provide its total rated surge suppression as outlined in the "Specifications" section. Should you require service, call Tripp Lite Customer Support at (773) 869-1234. Explain fully the perceived problem to the customer support person. They will either remedy the problem over the phone or give you instructions about return, repair or exchange.

- **PROTECTED (Green Indicator Light) (ALL MODELS)**

Indicates the surge suppression components are intact and providing full protection against spikes and surges. This LED should be illuminated anytime the power switch is turned ON. If the Protected LED does not illuminate, then some of the surge suppression components are not functioning, and the unit should be returned for repair. You may still use the unit. However, connected equipment will be protected from spikes and surges at a lesser level than normal.

- **LOW VOLTAGE (Amber Indicator Light) (SUPER 10+TEL DELUXE ONLY)**

Indicates the presence of abnormally low voltage which may cause computer lockups or data errors. If the light remains constantly on, you are receiving chronically poor power from your outlet. You should either try connecting your Surge Suppressor to another outlet on a separate circuit, unplugging power-hungry devices on the same circuit or consider purchasing a line conditioner or a line-interactive UPS system to automatically boost your voltage to acceptable levels.

### **Integrated Receptacle Covers**

Slide cover-switch, built into each of the Surge Suppressor's receptacles, to safely cover it.



**WARNING!**

#### **RISK OF ELECTRICAL SHOCK**

DO NOT insert any object into the receptacles when sliding the Receptacle Covers.

### **CONNECTING YOUR SURGE SUPPRESSOR TO AC POWER**

The Surge Suppressor power cord should only be connected to a standard 3-wire grounded 120-Volt AC outlet.



**WARNING!**

DO NOT connect to an ungrounded AC outlet. DO NOT connect to 2-wire extension cords or adapters. Lack of a proper ground connection will eliminate common-mode protection and cause small leakage potential on the case. However, you can plug 2-wire devices into any of the surge suppressor's outlets. DO NOT drill into any part of the housing. DO NOT open, as there are no user-serviceable parts inside.

### **CONNECTING YOUR EQUIPMENT TO YOUR SURGE SUPPRESSOR**

#### **Connection to AC Outlets**

After you have properly connected your Surge Suppressor to the AC line, you can connect the AC power cords of your equipment to the Surge Suppressor. **DO NOT OVERLOAD** the Surge Suppressor. Outlet Load Capacities: 2 outlets marked "UNSWITCHED" (12 amps total); 8 unmarked outlets (15 amps total).

#### **Connection to RJ11 Telephone Line Jacks**

All Surge Suppressors feature two female RJ-style phone jacks that accept standard male RJ-style plugs. (Super 10+TEL DBS protects a single telephone line. Super 10+TEL Deluxe and Super 10+TEL protect two telephone lines\* simultaneously). The Surge Suppressor must always be the first item connected in line from the telephone wall jack. The Surge Suppressor must always be plugged into a 3-wire grounded outlet for the telephone protection to work.

*\* If you have two phone lines to protect that do not both travel through a single phone cable, the use of "Y" splitters appropriate to your application will be necessary.*

Connect the phone cord from the wall jack directly to the Surge Suppressor phone jack labelled "LINE" (or "IN"). Connect the phone cord from the device to be protected directly to the phone jack labelled "EQUIP" (or "OUT"). The connected equipment is now protected against spikes, surges and line noise on the telephone line.

#### **Connection to Coaxial Cable Jacks (SUPER 10+TEL DBS ONLY) (see diagram)**

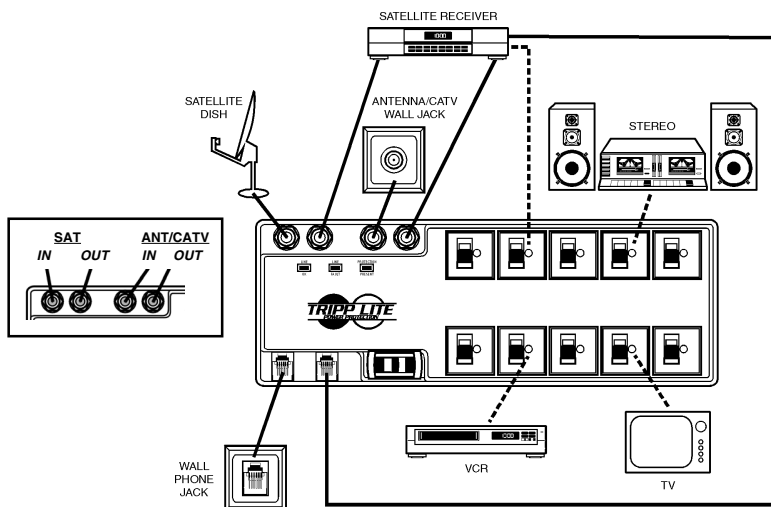
Super 10+TEL DBS features 4 gold-plated "F" style coaxial connectors that accept standard coaxial cables with male "F" style plugs. The Super 10+TEL DBS must always be the first item connected in line from the coaxial wall jack. The Super 10+TEL DBS must always be plugged into a 3-wire grounded outlet for the coaxial protection to work.

Connect the coaxial cable from the antenna/CATV wall jack directly to the Super 10+TEL DBS coaxial jack labelled "ANT/CATV IN". If you are also connecting a satellite dish, connect the coaxial cable from the satellite dish to the Super 10+TEL DBS coaxial jack labelled "SAT IN".

If you are connecting a satellite receiver, connect two coaxial cables from the receiver to both of the Super 10+TEL DBS coaxial jacks labelled "OUT", corresponding to the dish and wall jack inputs.

If you ARE NOT connecting a satellite dish (as illustrated below), connect a coaxial cable from the device to be protected (VCR/TV) directly to the coaxial jack labelled "ANT/CATV OUT".

## SUPER 10+TEL DBS TYPICAL CONNECTION DIAGRAM (protecting satellite receiver, TV, VCR and stereo)



## SPECIFICATIONS

	<u>Super 10+TEL</u>	<u>Super 10+TEL Deluxe</u>	<u>Super 10+TEL DBS</u>
Surge Energy Absorption (joules):	2300	2800	2100
Surge Current (NM/CM):	42.5/54.5 ka	49/54.5 ka	42.5/54.5 ka
Telephone Line Protection*:	two line	two line	one line
Coaxial Protection**:	-	-	two signal lines

\* 2 female "RJ" jacks; 260V peak +/- 10% (clamping voltage); <1 picosecond (response time); 6Kv, 10 microseconds (peak transient input voltage); 2 pair (wires 2, 3, 4, 5) protected

\*\* 4 female "F" coaxial connectors; 24,000 amps (peak pulse power dissipation); 240 joules energy absorption; Less than .5 dB insertion loss

## ALL MODELS

Let-Through Voltage:

UL 1449 (1998 rev.):

Response Time (Normal Mode):

Protection Modes:

EMI/RFI Line Noise Filtering:

AC Outlets:

AC Line Cord:

Dimensions (HxWxD, in.):

Agency Approvals:

<35 volts

330 volts

Instantaneous (0 ns),

except Super 10+TEL DBS: <1 ns.

Line to Neutral, Line to Ground, and Neutral to Ground

>80 dB @ 1 MHz

10 NEMA 5-15R

10 ft., 14 gauge, 3 conductor grounded

2 x 3½ x 10¼

UL 1449 TVSS, UL 1363, UL 479A, UL 1283, cUL



Canadian National  
Standards  
Certified by UL

## **LIFETIME LIMITED WARRANTY**

Seller warrants this product, if used in accordance with all applicable instructions, to be free from original defects in material and workmanship for its lifetime. If the product should prove defective in material or workmanship within that period, Seller will repair or replace the product, in its sole discretion. Service under this Warranty can only be obtained by your delivering or shipping the product (with all shipping or delivery charges prepaid) to: Tripp Lite, 1111 W. 35th Street, Chicago IL 60609. Seller will pay return shipping charges.

THIS WARRANTY DOES NOT APPLY TO NORMAL WEAR OR TO DAMAGE RESULTING FROM ACCIDENT, MISUSE, ABUSE OR NEGLIGENCE. SELLER MAKES NO EXPRESS WARRANTIES OTHER THAN THE WARRANTY EXPRESSLY SET FORTH HEREIN. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ALL WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS, ARE LIMITED IN DURATION TO THE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE; AND THIS WARRANTY EXPRESSLY EXCLUDES ALL INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES. (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, and some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction.)

**TRIPP LITE**  
1111 W. 35th Street, Chicago IL 60609

**WARNING:** The individual user should take care to determine prior to use whether this device is suitable, adequate or safe for the use intended. Since individual applications are subject to great variation, the manufacturer makes no representation or warranty as to the suitability or fitness of these devices for any specific application.

Policy of Tripp Lite is one of continuous improvement. Specifications are subject to change without notice.

## **ULTIMATE LIFETIME INSURANCE POLICY** **(Valid in U.S. and Canada ONLY)**

TRIPP LITE warrants, for the lifetime of the product, (at TRIPP LITE's option) to repair or replace (on a pro rata basis) directly connected equipment that is damaged due to power transients while properly connected to TRIPP LITE products offering the ULTIMATE® Insurance Policy. Reimbursement or restoration for data lost is not included. Power transients include spikes and surges on the AC power, data, or telephone lines that the TRIPP LITE products have been designed to protect against (as recognized by industry standards).

**AC POWER LINE TRANSIENTS:** To claim damages, the TRIPP LITE product must be plugged into a properly wired and grounded outlet. No extension cords, or other electrical connections may be used. The installation must comply with all applicable electrical and safety codes set forth by the National Electrical Code (NEC). Except as provided above, this warranty does not cover any damage to properly connected electronic equipment resulting from a cause other than an "AC power transient". If user meets all of the above requirements, TRIPP LITE will repair or replace (at TRIPP LITE'S option) equipment up to the specified value. (See ULTIMATE® Insurance Policy Limits). No coverage is allowed for damage entering from telephone or data lines, unless they are separately protected as described below.

**TELEPHONE AND DATA LINE TRANSIENTS:** Tripp Lite will repair or replace directly connected equipment that is damaged by transients on telephone and/or data lines only when all such paths are protected by a Tripp Lite protection product(s), and the AC power (utility) line is simultaneously protected by a Tripp Lite power protection device (UPS, surge suppressor or line conditioner) with ULTIMATE® Insurance coverage. This product protects one line; therefore, one directly connected piece of equipment.

Reimbursement dollar limits will be equal to that of the Tripp Lite power protection protector. Coverage is excluded where a suitable environment for the protection device is not provided, including, but not limited to, lack of a proper safety ground. Telephone service equipment must also include a properly installed and operating "primary protection" device at the telephone service entrance (such devices are normally added during telephone line installation).

All above warranties are null and void if the TRIPP LITE product has been improperly installed, tampered with or altered in any way, or if the connected equipment was not used under normal operating conditions or in accordance with any labels or instructions. All claims under this warranty must be submitted in writing to Tripp Lite within 30 days of the occurrence or the claim will not be considered. This warranty does not include damage resulting from accident or misuse, and applies to the domestic (USA & Canada) use of these products only.

Tripp Lite reserves the right to determine whether the damage to the connected equipment is due to malfunction of the Tripp Lite product by requesting the equipment in question be sent to Tripp Lite for examination. This policy is above and beyond, only to the extent needed, of that provided by any coverage of connected equipment provided by other sources, including, but not limited to, any manufacturer's warranty and/or any extended warranties.

EXCEPT AS PROVIDED ABOVE, TRIPP LITE MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Some states do not permit limitation or exclusion of implied warranties; therefore, the aforesaid limitation(s) or exclusion(s) may not apply to purchaser.

EXCEPT AS PROVIDED ABOVE, IN NO EVENT WILL TRIPP LITE BE LIABLE FOR DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OF THIS PRODUCT, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE. Specifically, TRIPP LITE is not liable for any costs, such as lost profits or revenue, loss of equipment, loss of use of equipment, loss of software, loss of data, costs of substitutes, claims by third parties, or otherwise.

To receive service under this warranty, you must be the original purchaser/user of the product in question. You must obtain a Returned Material Authorization (RMA) number from TRIPP LITE. Products must be returned to TRIPP LITE with transportation charges prepaid and must be accompanied by a brief description of the problem encountered and proof of date and place of purchase.



1111 W. 35th Street  
Chicago, IL 60609 USA  
Service assistance à la clientèle (USA): (773) 869-1234  
www.tripplite.com

## SUPER 10+TEL SUPER 10+TEL DELUXE SUPER 10+TEL DBS

*Suppresseurs de Surtension*

Les supresseurs de surtensions de la série Super 10 protègent votre équipement sensible contre les pointes de tension, les surtensions et les parasites de l'alimentation secteur. Les modèles « Super 10+TEL » et « Super 10+TEL Deluxe » sont livrés avec un ensemble de prises téléphoniques de type RJ pour assurer la même protection simultanée sur deux lignes téléphoniques. Le modèle « Super 10+TEL DBS » protège un seul ligne téléphonique et deux lignes coaxiales standard pour protéger tous vos équipements électroniques chez vous: le système satellite, le théâtre domestique, l'ordinateur, le Web TV, le modem câble, le PC TV, le TV/magnétoscope, le stéréo, le DVD et plus.

### **CARACTERISTIQUES**

#### **Réceptacles "directs"**

Le courant AC est toujours présent dans ces deux réceptacles chaque fois que votre Suppresseur de Surtensions est branché dans une sortie AC de 120V. Utilisez ces réceptacles pour alimenter le matériel que vous voulez laisser constamment sur la position MARCHE, tels qu'un télécopieur ou une horloge. Note: Ces réceptacles ne sont pas contrôlés par le commutateur "RESET" (MARCHE) / "ARRET". **NE PAS SURCHARGER ces réceptacles. Connectez le matériel ayant une aspiration actuelle totale jusqu'à 12 amps. Chaque sortie peut supporter jusqu'à 12 amps, mais ne pas excéder une charge totale de 12 amps pour les deux sorties.**

#### **Commutateur lumineux "RESET" (MARCHE) / "ARRET" & Disjoncteur**

Ce commutateur a deux fonctions: 1) Il allume ou éteint les huit réceptacles non labellés; et 2) il sert de disjoncteur réglable pour les huit réceptacles non labellés. Ce commutateur va afficher le voyant lumineux ROUGE chaque fois que votre Suppresseur de Surtensions est branché dans une sortie AC de 120V et que le commutateur est sur la position "RESET" (MARCHE). Cela indique que le courant AC de 120V est présent dans les réceptacles. Si l'aspiration actuelle du matériel connecté aux réceptacles non labellés excède 15 amps pour plus que quelques secondes, le disjoncteur se déclenchera afin d'empêcher des dommages possibles. Lorsque le disjoncteur se déclenche, le commutateur va s'éteindre et va passer sur la position "ARRET". Enlevez la surcharge et laissez le disjoncteur refroidir pendant une minute avant d'appuyer sur le commutateur pour remettre en MARCHE.

#### **Diodes Électroluminescentes Diagnostiques**

• « **LINE OK** » (*Ligne en bon état*) (**DEL vert**) (**TOUS LES MODÈLES**)

Ce voyant signale la présence d'un courant alternatif de 120V et l'absence de défaut du câblage. Lorsqu'il est allumé, le courant alternatif est sans danger pour l'équipement connecté.

• « **FAULT** » (*Ligne défectueuse*) (**DEL rouge**) (**TOUS LES MODÈLES**)

Ce voyant signale qu'une défaillance du câblage a été détectée. S'il s'allume à chaque connexion de l'appareil, il convient de remédier à la défaillance le plus rapidement possible en faisant appel à un électricien qualifié. Un voyant allumé indique la présence d'une inversion de phases, l'absence de mise à terre ou une autre type d'erreur de câblage dans le circuit auquel le suppresseur de surtension Super 10 est relié.

Examinez soigneusement la prise c.a. auquel le Suppresseur de Surtension est branché. La prise c.a. doit être solidement fixée et bien mise à la terre. Si elle est mal fixée ou lâche, le voyant « **FAULT** » (Ligne défectueuse) risque de s'allumer. L'Ensemble de circuits de détection de défaillance identifiera la plupart des défauts de câblage communs, mais pas nécessairement tout type de défaut possible.



Si, après inspection par un électricien qualifié, un défaut de câblage n'est pas détecté, le voyant « **FAULT** » (Ligne défectueuse) illuminé peut signaler que les composants du dispositif ont été endommagés par un surtension. Même si le suppresseur alimente toutes les prises en courant, il se peut qu'il n'assure pas le niveau de suppression nominale indiqué sous la rubrique «Caractéristiques». Si une intervention est nécessaire, appelez le service Assistance à la Clientèle Tripp Lite au +1 (773) 869-1234. Expliquez en détail le problème au technicien. Il/elle vous communiquera la solution par téléphone ou vous indique comment renvoyer, faire réparer ou échanger le suppresseur.

• « **PROTECTED** » (*Protection active*) (**DEL vert**) (**TOUS LES MODÈLES**)

Ce voyant signale que les composants du suppresser de surtension sont intacts et assurent une protection maximale contre les pointes de courant et les surtensions. Il doit s'allumer chaque fois que le commutateur principal est sur la position «ON» (allumé). Si ce DEL ne s'allume pas, certains composants ne fonctionnent pas et le dispositif doit être envoyé pour réparation. Vous pouvez toutefois continuer à l'utiliser mais, dans ce cas, il n'assure pas une protection optimale.

• « **LOW VOLTAGE** » (*Tension bas*) (**DEL ambre**) (**SUPER 10+TEL DELUXE seulement**)

Ce voyant signale la présence de tension bas, qui peut causer les arrêts de l'ordinateur ou les erreurs des données. Si le voyant est illuminé constamment, la tension secteur est chroniquement faible. Vous pouvez rebrancher l'unité à une autre prise sur un circuit séparé, débrancher les dispositifs de grande charge qui sont sur le même circuit, ou acheter un conditionneur de courant ou un UPS/onduleur interactif (avec les composants pour le conditionnement du courant) pour remonter le voltage aux niveaux acceptables pour votre matériel.

### **Couvertures des Prises**

Les couvertures des prises glissent pour couvrir ou pour dévoiler les prises du suppresser de surtension.



**RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE**

N'INSERER AUCUN objet aux prises quand étendant les couvertures.

## **BRANCHEMENT DE VOTRE SUPPRESSEUR DE SURTENSION À L'ALIMENTATION C.A.**

Le cordon d'alimentation doit être branché seulement à une prise standard de trois fils, de 120V, 60 Hz qui est mise à la terre.



Ne branchez PAS à une prise qui n'est pas mise à la terre. Ne branchez PAS aux *filtres d'extension* ni les adaptateurs de 2 fils. Le manque d'une connexion mise à la terre éliminera la protection du mode commun et permettra un potentiel de fuite sur le boîtier. Vous pouvez brancher les dispositifs de 2 fils aux prises du suppresser. NE PERCEZ PAS le boîtier. NE L'OUVREZ PAS car aucune pièce ne peut être réparée par l'utilisateur.

## **BRANCHEMENT DE VOTRE ÉQUIPEMENT À VOTRE SUPPRESSEUR DE SURTENSION**

### **Connexion aux Sorties AC**

Après avoir convenablement connecté votre Suppresseur de Surtensions à la ligne AC, vous pouvez connecter les prises de courant AC de votre matériel au Suppresseur de Surtensions. **NE PAS SURCHARGER le Suppresseur de Surtensions. Capacités de Charge de Sortie: 2 prises labellées "DIRECTES" (total de 12 amps); 8 prises non labellées (total de 15 amps).**

### **Connexion aux prises téléphoniques RJ11**

Le suppresser de surtension offre deux prises femelle de type RJ qui acceptent des prises standard mâles de type RJ. Le suppresser de surtension doit être le premier élément connecté en ligne de la prise murale téléphonique. Le suppresser de surtension doit être branché à une prise de courant à 3 fils mise à la terre pour que la protection téléphonique soit efficace.

Branchez le cordon téléphonique de la prise murale directement sur la prise «IN». Branchez ensuite le cordon téléphoïque de l'appareil à protéger (un receveur satellite dans le schema au-dessous) directement sur la prise «OUT». L'équipement connecté est ainsi protégé contre les pointes de courant, els surtensions et le bruit sur la ligne téléphonique.

### **Connexion aux prises de câble coaxiale (Super 10+TEL DBS seulement) (vous réferez au schema)**

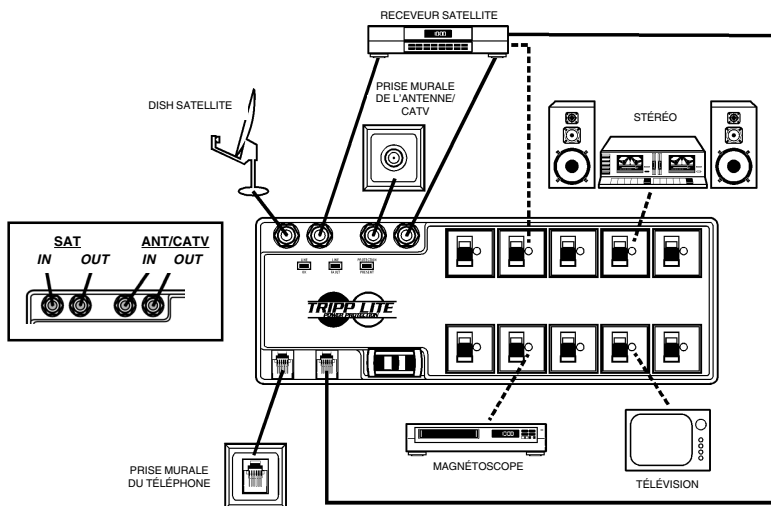
Super 10+TEL DBS dispose de quatre prises coaxiales plaqués d'or de type «F» qui peuvent être connectés à des appareils avec les câbles coaxiaux standard avec les prises mâles «F». Le suppresser de surtension doit être le premier élément connecté à la prise murale coaxiale. Le suppresser de surtension doit être branché à une prise de courant à 3 fils mise à la terre pour que la protection soit efficace.

Branchez le câble coaxial de la prise murale de l'antenne/CATV directement à la prise coaxiale «ANT/CATV IN». Si vous connectez aussi une *dish* satellite, branchez le câble coaxiale de l'appareil à la prise coaxiale «SAT IN».

Si vous connectez un receveur satellite, branchez les deux câbles coaxiaux du receveur aux deux prises coaxiales «OUT».

Si vous ne connectez PAS un receveur satellite (comme illustré dans le schéma sur la page 7), branchez un câble coaxial du dispositif qui doit être protégé directement à la prise coaxiale «ANT/CATV OUT».

## SCHEMA DE CONNEXION TYPE DU SUPER+TEL 10 DBS (protégeant un receveur satellite, un télévision, un magnétoscope et un stéréo)



## CARACTÉRISTIQUES

	SUPER 10+TEL	SUPER 10+TEL Deluxe	SUPER 10+TEL DBS
Absorption d'énergie du c.a. (joules):	2300	2800	2100
Absorption de courant de surtension (MN/MC):	42.5/54.5 ka	49/54.5 ka	42.5/54.5 ka
Protection de ligne téléphonique*:	deux lignes	deux lignes	un ligne
Protection Coaxiale**:	-	-	deux lignes signale

\* 2 prises femelles de type RJ; 260V de crête +/- 10% (Protection contre pointes sur la ligne coaxiale en deux ligne-unique; à 24.000 ampères (dissipation d'alimentation de crête); absorption d'énergie à 240 joules; moins de .5dB perte d'insertion

\*\* 4 prises femelles de type coaxiale "F"; 24.000 ampères (dissipation d'alimentation de crête); 240V joules d'absorption d'énergie; moins de .5 dB de crête d'entréemicrosecondes

## TOUS MODÈLES

Taux d'énergie qui passe au maximum:

Homologation UL 1449 (rev. 1998):

Temps de réponse (mode commun):

Modes de protection:

Filtrage du bruit RFI/EMI:

Prises c.a.:

Cordon d'alimentation c.a.:

Dimensions (H x L x P, po.):

Homologations:

<35 volts

330 volts

Instantanée (0 ns.)

Sauf Super 10+TEL DBS: <1 ns.

Ligne à Neutre, Ligne à Terre, Neutre à Terre

>80 dB @ 1 Mhz

10 NEMA 5-15R

10 pieds, 14-gauge, 3 fils mise à terre

2 x 3½ x 10¼

UL 1449 TVSS, UL 1363, UL 497A, UL 1283, cUL



Canadian National Standards Certified by UL

## GARANTIE LIMITÉE DE VIE

Le Vendeur garantit ce produit, s'il est utilisé conformément aux instructions applicables, contre tout défaut de matière et de main-d'œuvre pendant sa vie (sauf les batteries, hors les États-Unis et le Canada; 1 an) du date de vente originaire. Si le produit présente un défaut de matière ou de main-d'œuvre pendant cette période, le Vendeur s'engage à le réparer ou à le remplacer, à sa discrétion. La réparation dans le cadre de la présente garantie ne peut être obtenue qu'en livrant ou en expédiant le produit (tous les frais d'expédition ou de livraison payés d'avance) à : Tripp Lite, 1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609; USA. Le Vendeur s'engage à payer les frais d'expédition pour le renvoi du produit. Contactez l'Assistance Client de Tripp Lite à (773) 869-1234, ou le service à la clientèle à Toronto au (416) 364-2460, avant d'envoyer l'équipement pour réparation.

LA PRÉSENTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS À L'USURE NORMALE OU AUX DOMMAGES RÉSULTANT D'UN ACCIDENT, D'UN MAUVAIS USAGE OU D'UNE NÉGLIGENCE. LE VENDEUR N'ACCORDE AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE QUE CELLE MENTIONNÉE EXPRESSÉMENT DANS LA PRÉSENTE. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE LA PÉRIODE DE GARANTIE SUSMENTIONNÉE; ET LA PRÉSENTE GARANTIE EXCLUT EXPRESSÉMENT TOUTS LES DOMMAGES FORTUITS ET INDIRECTS. (Certaines juridictions n'autorisent pas de limitation de la durée de la garantie implicite et d'autres l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou indirects, les limitations et exclusions mentionnées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. La présente garantie vous donne des droits spécifiques et vous pouvez jouir d'autres droits qui varient d'une juridiction à une autre.)

**TRIPP LITE, 1111 W. 35th Street; Chicago, IL 60609 USA**

**AVERTISSEMENT :** avant tout usage, l'utilisateur doit déterminer si le dispositif est adapté à l'emploi prévu et si, le cas échéant, il ne présente aucun danger. Comme les applications peuvent différer considérablement les unes des autres, le fabricant ne fait aucune déclaration ni n'accorde aucune garantie quant à l'adéquation de ces appareils à une application donnée. La politique de Tripp Lite est en amélioration constante. Les caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

## POLICE D'ASSURANCE À VIE «ULTIMATE»

(valable aux États-Unis et au Canada uniquement)

TRIPP LITE garantit que, pour la durée de vie utile du produit, (à sa discrétion) elle s'engage à réparer ou à remplacer (sur une base pro rata) l'équipement directement connecté qui a été endommagé par des transitoires alors qu'il était correctement raccordé aux produits TRIPP LITE proposés avec la Police d'assurance «ULTIMATE» . Le remboursement et la restauration des données perdues ne sont pas inclus. Les transitoires comprennent les pointes de tension et les surtensions sur l'alimentation secteur ou sur les lignes téléphoniques ou de transmission de données que les produits TRIPP LITE sont destinés à protéger (conformément aux normes industrielles).

**TRANSITOIRES SUR L'ALIMENTATION SECTEUR :** pour toute demande de dommages-intérêts, le produit TRIPP LITE doit être branché sur une prise correctement câblée et mise à la terre. Aucune rallonge électrique ni aucune autre connexion électrique ne peut être utilisée. L'installation doit être conforme aux normes applicables en matière d'électricité et de sécurité, définies par le NEC (National Electrical Code). À l'exception des dispositions ci-dessus, la garantie ne couvre pas les dommages aux biens subis par tout équipement électronique connecté et dont la cause est autre qu'une transitoire. Si l'utilisateur se conforme à toutes les exigences mentionnées ci-dessus, TRIPP LITE s'engage à réparer ou à remplacer (à sa discrétion) l'équipement jusqu'à la valeur spécifiée. (Voir les limitations de la Police d'assurance «ULTIMATE» .) Il n'existe aucune couverture pour les dommages liés aux lignes téléphoniques ou de transmission de données, à moins qu'elles ne soient protégées séparément comme indiqué ci-après.

**TRANSITOIRES SUR LES LIGNES TÉLÉPHONIQUES ET DE TRANSMISSION DE DONNÉES :** Tripp Lite s'engage à réparer ou à remplacer l'équipement directement connecté qui a été endommagé par des transitoires survenant sur des lignes téléphoniques ou de transmission de données, uniquement si toutes ces voies sont protégées par un ou plusieurs produits Tripp Lite et si l'alimentation secteur est protégée de façon simultanée par un appareil Tripp Lite prévu à cet effet (UPS, suppressor de surtensions ou régulateur de ligne) avec assurance «ULTIMATE» . Le produit protège une ligne et donc un équipement directement connecté.

Les limites des sommes remboursées en dollars sont équivalentes à celles concernant le dispositif de protection de l'alimentation Tripp Lite. La couverture est exclue lorsque le dispositif de protection ne fonctionne pas dans l'environnement d'exploitation adéquat, y compris, à titre non limitatif, en l'absence d'une terre de sécurité appropriée. L'appareil téléphonique doit également comprendre un dispositif de «protection primaire» installé et fonctionnant correctement à l'entrée du service (ce type de dispositif est en principe ajouté durant l'installation de la ligne téléphonique).

Toutes les garanties mentionnées ci-dessus sont nulles et non avenues si le produit TRIPP LITE a été installé de manière incorrecte, manipulé de manière frauduleuse ou modifié de quelque façon que ce soit, ou si l'équipement connecté n'a pas été employé dans des conditions d'exploitation normales ou conformément à des indications figurant sur les étiquettes ou aux instructions. Les réclamations entrant dans le cadre de la présente garantie doivent être adressées par écrit à Tripp Lite dans les 30 jours à compter de la date à laquelle le problème a été observé. Si tel n'est pas le cas, il n'est pas tenu compte de la réclamation. La présente garantie n'inclut pas les dommages résultant d'un accident ou d'un mauvais usage, et s'applique à l'utilisation des produits aux États-Unis et au Canada uniquement.

Tripp Lite se réserve le droit de déterminer si les dommages subis par l'équipement connecté sont dus à un fonctionnement défectueux du produit Tripp Lite en demandant l'envoi de cet équipement à Tripp Lite en vue de le soumettre à un examen. La présente police va au-delà, uniquement dans la mesure nécessaire, de celle fournie par la couverture d'un appareil connecté provenant d'autres sources, y compris, à titre non limitatif, les garanties et / ou les extensions de garantie d'un fabricant.

À L'EXCEPTION DES DISPOSITIONS CI-DESSUS, TRIPP LITE N'ACCORDE AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, À TITRE NON LIMITATIF, DES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. Certaines juridictions n'autorisent pas de limitation ni d'exclusion des garanties implicites, les limitations ou exclusions mentionnées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

À L'EXCEPTION DES DISPOSITIONS CI-DESSUS, EN AUCUN CAS LA SOCIÉTÉ TRIPP LITE NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS, SPÉCIAUX, FORTUITS OU INDIRECTS RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT, MÊME SI ELLE A ÉTÉ INFORMÉE DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES. En particulier, TRIPP LITE n'est pas responsable des coûts, tels que manque à gagner ou baisse du chiffre d'affaires, perte d'équipement, impossibilité d'utiliser l'équipement, perte de logiciels, perte de données, coûts des produits de remplacement, dommages-intérêts demandés par des tierces parties, ni de quelque autre coût que ce soit.

Pour bénéficier du service proposé dans le cadre de la présente garantie, vous devez être l'acheteur / l'utilisateur initial du produit concerné. Vous devez obtenir un numéro RMA (autorisation de renvoi de matériel) auprès de TRIPP LITE. Les produits doivent être renvoyés à TRIPP LITE, frais de transport payés d'avance, et être accompagnés d'une brève description du problème rencontré et de la preuve de la date et du lieu d'achat.

Download from [www.Somanuals.com](http://www.Somanuals.com). All Manuals Search And Download.





1111 W. 35th Street  
Chicago, IL 60609 USA  
Servicio al Cliente (USA): (773) 869-1234  
www.triplite.com

## SUPER 10+TEL SUPER 10+TEL DELUXE SUPER 10+TEL DBS

*Supresores de Picos*

La Serie Super 10 de supresores de picos y ruidos de alta calidad protegen sus equipos delicados contra picos y ruidos en la línea de CA. Los modelos Super 10+TEL y Super 10+TEL Deluxe también protegen los equipos conectados a dos líneas telefónicas simultáneamente. El modelo Super 10+TEL DBS provee protección para una sola línea telefónica y dos líneas coaxiales para resguardar equipos electrónicos domésticos como discos de satélite, televisores, computadoras, módems, monitores de TV y computación, grabadoras de video y más.

### **CARACTERISTICAS**

#### **Receptáculos "SIN INTERRUPTOR"**

La energía de CA siempre estará presente en estos dos receptáculos mientras el Supresor de Sobretensiones Transitorias esté conectado a una línea viva de 120 V de CA. Utilice estos receptáculos para alimentar aquellos equipos que deban estar encendidos constantemente, como máquinas de fax o relojes eléctricos. Nota: Estos receptáculos no son controlados por el interruptor "RESET" (ON) "OFF" ("REESTABLECER" (ENCENDIDO) "APAGADO"). **NO SOBRECARGUE** estos receptáculos. **Conecte equipos con demanda total máxima de 12 amperios.** Cada uno de estos receptáculos aceptará 12 amperios, no obstante, no exceda el total de 12 amperios como carga total para los dos receptáculos.

#### **Interruptor "RESET" (ON) "OFF" ("REESTABLECER" (ENCENDIDO) "APAGADO") y Cortacircuitos Iluminado**

Este interruptor cumple dos funciones: 1) enciende o apaga los ocho receptáculos sin rótulos; y 2) sirve como cortacircuitos reestablecedor para los ocho receptáculos sin rótulos. Este interruptor se iluminará en ROJO mientras el Supresor de Sobretensiones Transitorias esté conectado a una línea viva de 120 V de CA y el interruptor esté en la posición "RESET" (ON) ["REESTABLECER" (ENCENDIDO)]. Esto indica que la energía de 120 V de CA está presente en los receptáculos. Si la demanda eléctrica generada por los equipos conectados a los receptáculos sin rótulos es superior a 15 amperios por un período de más de algunos segundos, el cortacircuitos se extenderá (saltará) para prevenir posibles daños. Cuando esto suceda, el interruptor no estará iluminado y se moverá a la posición "OFF" (APAGADO). Desconecte la sobrecarga y permita que el cortacircuitos se enfríe durante un minuto antes de oprimir el interruptor a la posición "RESET" (REESTABLECER).

#### **Luces de Diagnóstico**

##### · "LINE OK" (Luz Verde) (TODOS LOS MODELOS)

Esta indica que la energía de 120 voltios está presente y que no se han detectado fallas. Si esta luz está encendida indica que la energía de CA es adecuada para el equipo conectado.

##### · "FAULT" (Luz Roja) (TODOS LOS MODELOS)

Esta luz indica que se ha detectado una falla. Si esta luz se ilumina mientras la unidad está conectada a la energía de CA, la falla debe ser reparada por un técnico electricista capacitado a la brevedad posible. Esta luz indica la inversión de las fases, la ausencia de la conexión a tierra física o la existencia de algún otro tipo de falla en la instalación eléctrica del circuito al cual está conectado el Supresor de Picos y Ruidos. Inspeccione cuidadosamente el enchufe al cual está conectado el Supresor de Picos y Ruidos. Este enchufe debe estar firme y con conexión a tierra física. Si el enchufe no está firme o no tiene conexión a tierra física, esto puede causar el encendido de la luz roja "FAULT". La circuitería del Supresor de Picos y Ruidos indicará la fallas más comunes en las instalaciones eléctricas, pero no detectará todas las fallas posibles.

#### ⚠ ¡NOTA! ⚠

Si aún después de que un técnico electricista capacitado haya inspeccionado la instalación eléctrica el Supresor de Picos y Ruidos continua detectando una falla, es posible que la luz roja esté indicando que los componentes cuya función incluye la supresión de picos y ruidos hayan sufrido daños. Aún si la energía eléctrica está presente en los receptáculos de la unidad, es posible que ésta no suministre el índice total de supresión como se indica en la sección "Especificaciones". Si usted necesita servicio de reparación, comuníquese al Departamento de Soporte Técnico de Tripp Lite. La persona de Soporte Técnico intentará solucionar el problema al instante o le dará instrucciones para retornar, intercambiar o reparar la unidad. Siempre comuníquese al Departamento de Soporte Técnico o a su oficina regional más cercana antes de enviar la unidad para su reparación.

· **“PROTECTED” (Luz Verde) (TODOS LOS MODELOS)**

Esta luz indica que todos los componentes diseñados para la supresión de picos y ruidos están en buenas condiciones y suministran protección total contra picos y ruidos. Esta luz debe permanecer encendida siempre que el botón interruptor de encendido / apagado esté en la posición “RESET” (encendido). Si la luz rotulada “PROTECTED” no se encendiera, es posible que los componentes antes mencionados no estén funcionando y la unidad necesite reparación. Usted puede seguir utilizando el Supresor de Picos y Ruidos, pero es posible que los equipos conectados reciban protección a un nivel más bajo del normal. (Vea la sección de garantías en este manual para obtener más información).

· **“LOW VOLTAGE” (Luz Ambar) (SOLAMENTE MODELO SUPER 10+TEL DELUXE)**

Esta luz indica la presencia de bajo voltaje que puede causar el congelamiento de su sistema de computación o errores en su base de datos. Si esta luz permanece encendida constantemente significa que la energía eléctrica local es de calidad inferior. Intente conectar el Supresor de Picos y Ruidos a un enchufe perteneciente a otro circuito, desconectar equipos con gran demanda eléctrica que estén enchufados al mismo circuito, o considere la compra de un acondicionador de línea / regulador de voltaje o un sistema UPS interactivo para levantar automáticamente el voltaje de entrada a niveles aceptables.

**Tapas Integradas para Receptáculos**

Estas tapas se deslizan sobre los receptáculos para cubrirlos seguramente.



**¡ADVERTENCIA! RIESGO DE DESCARGA ELECTRICA**

NO inserte objetos en los receptáculos bajo ninguna circunstancia

**COMO CONECTAR SU SUPRESOR DE PICOS Y RUIDOS A LA LINEA DE CA**

El cable del Supresor de Picos y Ruidos debe ser conectado solamente a un enchufe de 3 alambres con conexión a tierra física y 120 voltios.



NO conecte esta unidad a un enchufe sin conexión a tierra física. NO conecte esta unidad a un enchufe, extensión o adaptador de 2 alambres. La falta de la conexión adecuada a tierra física eliminará la protección en modo común y causará la posibilidad de pequeños derrames dentro del gabinete o alojamiento de la unidad. No obstante, usted puede conectar dispositivos con enchufes de 2 alambres a los receptáculos del Supresor de Picos y Ruidos. NO perfore ninguna parte del gabinete o alojamiento de la unidad. NO abra la unidad ya que no existen partes que puedan ser reparadas por el usuario.

**COMO CONECTAR SUS EQUIPOS AL SUPRESOR DE PICOS Y RUIDOS**

**Conexión a los Receptáculos de CA**

Una vez que el Supresor de Sobretensiones Transitorias haya sido correctamente conectado a la línea de CA, usted puede conectar los cables de CA de sus equipos al Supresor de Sobretensiones Transitorias. **NO SOBRECARGUE el Supresor de Sobretensiones Transitorias. Capacidad de Carga de los Receptáculos: 2 receptáculos rotulados “UNSWITCHED” (SIN INTERRUPTOR) (total de 12 amperios); 8 receptáculos sin rótulos (total de 15 amperios).**

**Conexión a Su(s) Línea(s) Telefónica(s)**

Todos los Supresores de Picos y Ruidos incluyen dos contactos hembra tipo RJ que aceptan contactos macho estándar tipo RJ. (El modelo Super 10+TEL DBS protege una sola línea telefónica. Los modelos Super 10+TEL Deluxe y Super 10+TEL protegen dos líneas telefónicas simultáneamente). Si usted posee dos líneas telefónicas que desea proteger y que no entran por el mismo cable, será necesario el uso de un separador apropiado en forma de “Y” de acuerdo a su aplicación. El Supresor de Picos y Ruidos **siempre debe** ser el primer dispositivo conectado en línea al contacto telefónico de la pared. Para suministrar protección adecuada a las líneas telefónicas, el Supresor de Picos y Ruidos **siempre debe** estar conectado a un enchufe de 3 alambres con conexión a tierra física.

Conecte el cable telefónico desde el enchufe en la pared directamente al contacto telefónico en el Supresor de Picos y Ruidos rotulado "LINE" (o "IN"). Conecte el cable telefónico del dispositivo que desea proteger directamente al contacto del Supresor de Picos y Ruidos rotulado "EQUIP" (o "OUT"). El equipo conectado estará así protegido contra picos y ruidos presentes en las líneas telefónicas.

### **Conexión a los Contactos Coaxiales (SOLAMENTE EL MODELO SUPER 10+TEL DBS) (vea el diagrama en este manual)**

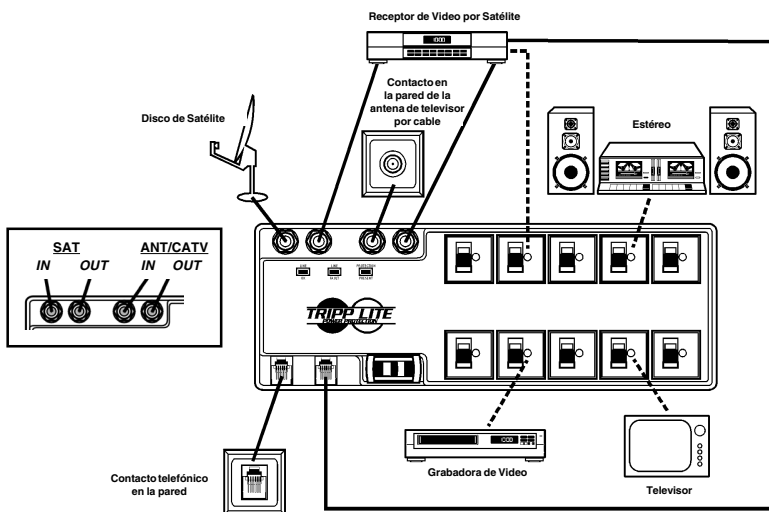
El modelo Super 10+TEL DBS incluye 4 conectores coaxiales tipo "F" bañados en oro que aceptan cables coaxiales estándar con enchufes macho tipo "F". El modelo Super 10+TEL DBS siempre debe ser el primer dispositivo conectado en línea al enchufe coaxial en la pared. Para suministrar protección adecuada a las conexiones coaxiales, el modelo Super 10+TEL DBS siempre debe estar conectado a un enchufe de 3 alambres con conexión a tierra física.

Conecte el cable coaxial de la antena o servicio de televisión por cable ubicado en la pared directamente al contacto coaxial del modelo Super 10+TEL DBS rotulado "ANT/CATV IN". Si usted desea también conectar un disco de satélite, conecte el cable coaxial proveniente del disco de satélite al contacto coaxial del modelo Super 10+TEL DBS rotulado "SAT IN".

Si usted desea conectar el receptor de satélite, conecte los dos cables coaxiales del receptor a los dos contactos coaxiales del modelo Super 10+TEL DBS rotulados "OUT", correspondientes a la entrada de los cables del disco de satélite y del contacto de la pared.

Si usted NO desea conectar un disco de satélite (como se indica más abajo) conecte el cable coaxial del dispositivo que desea proteger (televisor, grabadora de video, etc.) directamente al contacto coaxial del Supresor de Picos y Ruidos rotulado "ANT/CATV OUT".

### **DIAGRAMA PARA LA CONEXION TIPICA DEL MODELO SUPER 10+TEL DBS (protegiendo receptor de video por satélite, televisor, grabadora de video y estéreo)**



## ESPECIFICACIONES

	<u>Super 10+TEL</u>	<u>Super 10+TEL Deluxe</u>	<u>Super 10+TEL DBS</u>
Absorción de Energía Pico (julios):	2300	2800	2100
Corriente de Energía Pico (NM/CM):	42.5/54.5 ka	49/54.5 ka	42.5/54.5 ka
Protección para Líneas Telefónicas*:	dos líneas	dos líneas	una línea
Protección para Líneas Coaxiales**:	—	—	dos líneas de señales
* 2 contactos hembra tipo RJ; voltaje pico de fijación de 260 voltios +/- 10%; tiempo de respuesta <1 picosegundo; 6 Kv; voltaje pico transitorio de entrada 10 microsegundos; 2 pares (alambres 2, 3, 4, 5) protegidos			
** 4 contactos coaxiales hembra tipo "F"; disipación de energía pico 24,000 amperios; absorción de energía 240 julios; pérdida de inserción menos de .5dB			

## TODOS LOS MODELOS

Voltaje de Paso:	<35 voltios
UL 1449 (rev. 1998):	330 voltios
Tiempo de Respuesta (Modo Normal):	Instantánea (0 ns.), excepto modelo Super 10+TEL DBS: <1 ns.
Modos de Protección:	Línea a Neutro, Línea a Tierra y Neutro a Tierra
Filtros de Ruidos de Línea EMI/RFI:	>80 dB @ 1 MHz
Receptáculos de CA:	10 NEMA 5-15R
Cable de CA:	10 pies, calibre 14, 3 conductores con toma de tierra física
Dimensiones (Alto x Ancho x Prof.)	
(pulgadas):	2 x 3 1/2 x 10 3/4
Certificaciones:	UL 1449 TVSS, UL 1363, UL 479A, UL 1283, cUL



Canadian National  
Standards  
Certified by UL

## GARANTIA LIMITADA DE POR VIDA

El vendedor garantiza que este producto, si es usado de acuerdo a todas las instrucciones en este manual, estará libre de defectos originales de fabricación en materiales y mano de obra de por vida. Si el producto presentara defectos en partes o mano de obra durante el período antes mencionado, el vendedor reparará o reemplazará el producto a sola discreción. El servicio de garantía puede obtenerse solamente si el usuario entrega o envía el producto (con el material de empaque original y los cargos de fletes pagados) al Centro de Servicio más cercano o a: Tripp Lite, 1111 W. 35th Street, Chicago IL 60609. El vendedor cubrirá los gastos de fletes al retornar el producto al usuario. Comuníquese al Departamento de Soporte Técnico en Chicago al (773) 869-1234 o a su oficina regional más cercana antes de enviar unidades para su reparación.

ESTA GARANTIA NO ES VALIDA EN CASOS DE DESGASTE NORMAL O DAÑOS CAUSADOS POR ACCIDENTES, USO INCORRECTO, ABUSO O NEGLIGENCIA. EL VENDEDOR NO PROVEE NINGUNA OTRA GARANTIA EXCEPTO POR LA GARANTIA EXPRESA EN ESTE DOCUMENTO. EXCEPTO DONDE SEA PROHIBIDO POR LA LEY, TODAS LAS GARANTIAS IMPLICITAS, INCLUYENDO GARANTIAS DE COMERCIALIZACION O PROPIEDAD, SON LIMITADAS EN SU DURACION AL PERIODO DE GARANTIA AQUI MENCIONADO; ESTA GARANTIA EXPRESAMENTE EXCLUYE TODOS LOS DAÑOS INCIDENTALES O CONSIGUIENTES. (Algunos estados no permiten un periodo de tiempo limitado en garantías implícitas, y otros estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consiguientes, por lo que las limitaciones antes mencionadas pueden variar de acuerdo a su lugar de residencia. Esta garantía le concede a usted derechos específicos. Usted puede tener otros derechos de acuerdo al código legal local.)

Tripp Lite, 1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609; USA

ADVERTENCIA: Es la responsabilidad del usuario individual el determinar, previamente al uso de esta unidad, si el dispositivo es apropiado, adecuado o seguro para el uso deseado. Las aplicaciones individuales están sujetas a grandes variaciones, por lo que el fabricante no hace ninguna representación o concede ninguna garantía relacionada con el uso de estas unidades para ninguna aplicación específica. La política de Tripp Lite es una de mejoramiento constante. Estas especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

## SERVICIO EN MÉXICO

Compusupport México provee 36 centros autorizados de servicio ubicados en diferentes partes del país para reparar los productos de Tripp Lite. Si usted está en México D.F., lleve las unidades que necesiten ser reparadas en la oficina central de Compusupport México, localizada en Roberto Gayol 29; Col. del Valle; México D.F. Tel / Fax: (5) 559-3022. Si usted no está en México D.F., por favor visite nuestra página PowerZone en español en el Internet: [www.tripplite.com](http://www.tripplite.com) para obtener una lista completa de los centros autorizados de servicio, incluyendo direcciones y números telefónicos, de Compusupport.

Si usted necesita soporte técnico, por favor comuníquese a la oficina de Tripp Lite de México, localizada en Av. San Antonio 256, Piso 6; Col. Ampliación Nápoles, 03849 México D.F. Tel: (5) 615-0252; Fax: (5) 615-0255; Hotline (línea de soporte técnico): (5) 575-0929

NOTA: El seguro "ULTIMATE LIFETIME" es SOLAMENTE válido para equipos comprados y utilizados en los Estados Unidos y Canadá.

## Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>